Circular 35 M
May, 1938
(M 721)

OHEC
371.14609713
059DE/S

ONTARIO

## Department of Education

# SUMMER COURSE

— in —

# ORAL FRENCH

QUEBEC

July 25th to August 19th

1938

# ORAL FRENCH COURSE

## AT QUEBEC

Provided that a sufficient number of teachers apply for admission, the Department of Education will conduct the course in Oral French again this summer at the *Collège de Sillery*, just outside the City of Quebec, where the course has been held regularly since its organization in 1927.

### APPLICATION FOR ADMISSION

To this course may be admitted teachers who hold professional certificates qualifying them to teach in the schools of the Ontario provincial system and whose academic preparation has fitted them to teach French. The course is intended particularly for the teachers of French in the Continuation, High and Vocational Schools and the Collegiate Institutes of the province. Teachers who desire to take the course should apply before June 30th on the regular form of application for admission to Summer School Courses, a copy of which has been sent to every teacher. Additional copies may be obtained on application to the Deputy Minister of Education, Parliament Buildings, Toronto.

### FEES

The tuition fees will be $10.00, payable at the opening of the course to the Principal in charge.

### BOARD AND LODGING

Provision has been made for board and lodging at the *Collège de Sillery* for all women teachers in attendance. The rate will be $10.00 per week. Suitable arrangements for the accommodation of male teachers will be made in recommended private homes where French is the language spoken.

### TRANSPORTATION

The Canadian Passenger Association will grant reduced fares to all teachers attending the course. One-way tickets should be purchased at the point of departure, and railway certificates must be procured from the agent at the same time in order to obtain the reduced return fare. Further instructions will be sent later to each applicant, giving precise directions for getting to the *Collège de Sillery* after arriving in Quebec.

### GENERAL OBJECTIVES

The course in Oral French was organized in order to enable teachers of French to improve themselves in French pronunciation, conversation, and composition, as well as in the methods of teaching the language. The *Collège de Sillery*, situated on the banks of the St. Lawrence, just outside the historic

city of Quebec, was selected in order to provide an atmosphere as thoroughly French as possible. All the excellent facilities of this well-known institution are placed at the disposal of the Ontario teachers, and every encouragement is given to make French the sole medium of communication throughout the course. French is the only official language of the school, in the classroom and outside, and teachers who register for the course are expected to observe this rule. Those who have had little opportunity for speaking the language need have no misgivings about attending the school, as the organization is designed to meet a very wide variety of individual needs. Small groups of four or five members, having about the same degree of facility in expressing themselves in French, are placed under the immediate supervision of conversation tutors whose native language is French. These tutors live in the closest association with these groups and are constantly at their disposal. They arrange frequent excursions about the city of Quebec, "promenades historiques", to the Ile d'Orleans, the French talking pictures, etc. The citizens of Quebec and the educational authorities of the province are most generous in their co-operation towards making the month in Quebec as interesting and instructive as possible.

## COURSES

The school is divided into three main groups, Elementary, Intermediate and Advanced. Each morning the Elementary and Intermediate groups have formal class instruction for two hours in Practical Phonetics, Dictation, Diction and Composition, and the Advanced group meets for organized discussion. **A course on Methods of Teaching French is also offered, and special attention is given to the new curriculum of Grades IX and X.** At eleven o'clock each morning a series of general lectures is given by well-known educationists and authors of Quebec on the language, literature, history and culture of French Canada. The small conversation groups which meet each afternoon for two hours are much less formal in character; but, though the place and circumstances of meeting may vary at the discretion of the tutor, an organized programme of topics of conversation is covered by each group in the course of the whole session, and there is a regular rotation of tutors so that as much variety of practice as possible is given for training both the ear and the tongue. **A large part of the oral work is based directly on the new text-book Basic French.** The whole programme of the Elementary and Intermediate groups is more definitely organized for instruction than is that of the Advanced group, which is composed of Honour graduates who have Specialist standing in French and teachers who have attended the course before and who merely wish to get as much oral practice in the language as possible.

## EXAMINATION

The examination at the conclusion of the course is optional. Candidates who are successful in passing the examination will be granted a certificate of standing by the Department of Education.

Compagnie Aérienne Franco-Canadienne

*Quebec and Its Environs, with the Collège de Sillery in the Foreground*